



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Email to:
TPSGC.PADivisionQE-APQEDivision
.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Information Security and Electronic Warfare Major
Proj/Division de la sécurité de l'information Grands
Projets
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
8C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet ITI à l'appui du C2	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8474-18IT01/B	Amendment No. - N° modif. 022
Client Reference No. - N° de référence du client W8474-18IT01	Date 2023-03-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QE-450-27248	
File No. - N° de dossier 061qe.W8474-18IT01	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2024-03-29 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: See herein	Buyer Id - Id de l'acheteur 061qe
Telephone No. - N° de téléphone (819) - ()	FAX No. - N° de FAX (819) -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8474-18IT01/B (DDR)
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8474-18IT01

Amd. No. - N° de la modif.
022
File No. - N° du dossier
W8474-18IT01

Buyer ID - Id de l'acheteur
061QE
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Modification 022 de la DDR

La modification 022 de la DDR vise à traiter les éléments suivants :

- (A) Prolonger la date de clôture de la DDR**
- (B) Modifier la modification 20 de la DDR – Instructions à l'intention des fournisseurs**
- (C) Modifier la modification 20 de la DDR, PARTIE 2, section 2.5 – Communication**
- (D) Questions et réponses**
- (E) ANNEXE A - Liste des noms et titres des principaux intervenants du gouvernement du Canada**

A) Cette modification vise à prolonger la date de clôture de la demande de renseignements (DDR)

VEUILLEZ CONSULTER la date de clôture de l'invitation à la page 1 de la DDR

SUPPRIMER : Dans son intégralité;

INSÉRER : L'invitation prend fin le 2024-03-31 à 14 h (HAE).

B) Dans la modification 20 de la DDR – Instructions à l'intention des fournisseurs

SUPPRIMER :

Nous invitons les fournisseurs intéressés à transmettre leurs commentaires, questions et suggestions par écrit avant 14 h **24 Mars 2023**. Les commentaires reçus après la date et l'heure de clôture pourraient ne pas être pris en compte.

INSÉRER :

Nous invitons les fournisseurs intéressés à transmettre leurs commentaires, questions et suggestions par écrit avant 14 h **14 Avril 2023**. Les commentaires reçus après la date et l'heure de clôture pourraient ne pas être pris en compte.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8474-18IT01/B (DDR)
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8474-18IT01

Amd. No. - N° de la modif.
022
File No. - N° du dossier
W8474-18IT01

Buyer ID - Id de l'acheteur
061QE
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

C) À la modification 20 de la DR, PARTIE 2, section 2.5 – Communication

SUPPRIMER : Dans son intégralité;

INSÉRER :

Section 2.5 – Communication

Afin de garantir l'intégrité de ce processus concurrentiel de passation de marché, toutes les communications, y compris les demandes de renseignements, concernant cette invitation à se qualifier (ISQ) doivent être soumises par écrit (par courriel) et adressées uniquement à l'autorité contractante à l'adresse courriel ci-dessous :

Autorité contractante

Services publics et Approvisionnement Canada
Aaron Abela et Emmanuelle Rodriguez
Adresse courriel : TPSGC.PADivisionQE-APQEDivision.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca
Veuillez vous assurer que la ligne d'objet indique : ITI C2.

Toutes les questions et les réponses seront publiées sur le Service électronique d'appels d'offres du gouvernement (SEAOG), [AchatsCanada](#), sous forme de modification à l'ISQ.

D) Questions et réponses

Q1 : Le Canada agira-t-il comme principal intégrateur de systèmes pour ce projet?

R1 : Le ministère de la Défense nationale (MDN) reconnaît qu'il y a des avantages à chercher à sous-traiter la responsabilité de l'intégrateur de systèmes principal, d'autant plus qu'il s'agira d'un ensemble précis de compétences techniques. Cependant, l'intention actuelle est que le MDN agisse en tant qu'autorité technique et que l'industrie joue le rôle d'intégrateur de systèmes principal, mais les détails restent à clarifier et sont sujets à changement.

Q2 : Le plan de mise en œuvre du projet consiste-t-il maintenant à simplement lancer un appel d'offres distinct pour les composants livrables d'infrastructure-service et de plateforme-service au moyen du processus d'ISQ?

R2 : Le plan est de soumettre une ISQ définitive et ensuite de passer par une ébauche de demande de propositions (DP) avant de soumettre une DP définitive pour trouver un entrepreneur en tant qu'intégrateur de systèmes. L'infrastructure-service et la plateforme-service sont certainement possibles, mais d'autres options peuvent également être envisagées. Nous n'avons pas encore déterminé s'il y aura une seule DP ou s'il y en aura plusieurs.

Q3 : Le Canada cherchera-t-il à confier séparément à des sous-traitants les différentes composantes du projet?

R3 : Le Canada étudie toujours toutes les options de contrat. Bien que des contrats distincts pour les composantes individuelles soient une possibilité, nous envisageons également l'option d'un contrat unique. Aucune décision n'a encore été prise, et nous restons ouverts aux suggestions de l'industrie.

Q4 : Quel sera le concept de soutien en service (SSI) pour l'ITI C2 et comment sera-t-il coordonné avec d'autres initiatives d'immobilisations majeures en cours telles que le C2 réseau CICS, le CD DAR et la GIJA.

R4 : Le Canada n'a pas encore déterminé le concept de SSI pour l'ITI C2. Veuillez vous reporter à la modification 005 de la DR – Q47 pour de plus amples renseignements.

Q5 : Tel qu'elle est rédigée, l'ISQ semble cibler uniquement l'infonuagique à très grande échelle. Était-ce l'intention?

R5 : Bien que l'ébauche et la version définitive de l'ISQ portent sur la prestation de services en nuage classifiés, nous cherchons à obtenir les commentaires de l'industrie qui pourrait fournir une solution d'ITI. La coopération financée est une occasion pour l'industrie de fournir des commentaires écrits afin d'aider le Canada à préciser davantage son exigence, et d'aider le Canada à comprendre les capacités de l'industrie. . Les fournisseurs qui ont des suggestions

sur la façon dont le MDN devrait se procurer une solution potentielle de nuage sont encouragés à inclure ces renseignements dans leur réponse à l'ISQ provisoire.

Q6 : Pourquoi y a-t-il une exigence de diversité spatiale de 1 500 km (O7) pour les centres de données? Quelle menace était-elle destinée à atténuer? Nous demandons que cette distance soit réduite à 300 km ou abandonnée complètement.

R6 : L'exigence de diversité spatiale de 1 500 km représente notre meilleure compréhension actuelle de la façon de répondre aux exigences de haut niveau du système de la capacité que nous allons mettre en place. Pour l'instant, le Canada n'a pas l'intention de modifier cette exigence.

Q7 : À l'annexe 1 de la partie 4 de l'ISQ (procédures d'évaluation et méthode de sélection) – 4.1 Critères d'évaluation technique, section 2.0 – Tableau 1, point O18, l'exigence énoncée et les renseignements requis dans la réponse du soumissionnaire sont des exigences techniques obligatoires inappropriées. Est-ce que SPAC a inséré ces exigences dans les conditions générales de tout autre contrat du GC? Il est demandé que cette obligation soit abandonnée.

R7 : Canada a eu plusieurs critères financiers obligatoires dans d'autres exigences. Nous encourageons les organisations à fournir des commentaires sur des sections particulières dans le cadre de leur réponse à l'ISQ provisoire. .

Q8: Est-il possible de communiquer les exigences de niveau SECRET pour l'attestation de sécurité d'installation (ASI) et pour l'autorisation de détenir des renseignements (ADR) pertinentes à l'ITI dans le projet SP du projet C2 au-delà de l'étape de l'invitation à se qualifier?

R8: Le Canada fournira les exigences de niveau SECRET pour l'ASI et l'ADR pertinentes pour l'étape de la Demande de propositions et du contrat dès qu'elles seront disponibles. Pour l'engagement financé après l'Invitation à se qualifier (ISQ), veuillez consulter l'exigence de niveau SECRET pour l'ASI et l'ADR dans la section 7.3 – Exigences de sécurité de l'ISQ provisoire.

Q9 : À la page 94 du PDF de la modification 20, il y a un tableau pour les commentaires, qui semble demander que les commentaires pour les critères d'évaluation technique obligatoires soient inclus. Aux pages 95 et 96, il y a un autre tableau, qui semble être consacré aux critères d'évaluation technique obligatoires.

Souhaitez-vous que nous ayons deux feuilles dans le fichier de réponses Excel? Une feuille contiendra nos commentaires sur tout sauf sur les critères d'évaluation technique obligatoires et la deuxième feuille contiendra uniquement nos commentaires sur les critères d'évaluation technique obligatoires (selon le format du tableau fourni aux pages 95 et 96).

R9 : Oui, vous avez raison, l'objectif est de remplir les deux formulaires comme indiqué.

Q10 : On demande aux fournisseurs « d'utiliser la feuille de calcul fournie [...] pour transmettre leurs commentaires ». Toutefois, aucune feuille de calcul Excel n'a été jointe aux documents de l'ISQ.

Veillez indiquer si les fournisseurs doivent créer une feuille de calcul Excel selon le modèle de la page 96 de la modification 20 pour soumettre leur rétroaction et leurs commentaires sur l'ébauche de l'ISQ.

R10 : Seule une copie PDF a été distribuée avec la modification 20 de la DDR. Veuillez utiliser les documents Excel, qui peuvent être remplis à l'écran, joints à la présente modification.

Q11 : Veuillez préciser la date de clôture pour la rétroaction et les commentaires sur l'ébauche de l'ISQ. La feuille de présentation de l'appel d'offres indique le 31 mars, mais les instructions à l'intention des fournisseurs mentionnent le 24 mars.

R11 : La date du 31 mars 2023 qui figure sur la feuille de présentation de l'appel d'offres correspond à la date de clôture de la demande de renseignements (DDR), date qui a par la suite été reportée, en raison de la présente invitation, au 29 mars 2024. En ce qui a trait à la date qui figure dans les instructions à l'intention des fournisseurs à l'égard de l'ébauche de l'ISQ, il s'agit bel et bien de la date de clôture de demande de commentaires sur l'ébauche, mais cette date a été reportée au 14 avril 2023. Vous trouverez d'autres renseignements ci-dessus.

Q12 : Nous aimerions recevoir une copie de la modification 20 en format Word.

R12 : Malheureusement, nous ne pouvons pas fournir des copies de modifications émises dans un autre format que PDF. Vous trouverez des copies PDF sur [AchatsCanada](#).

Q13 : Nous avons soigneusement examiné les exigences de l'ébauche de l'ISQ et nous demandons respectueusement une prolongation de trois semaines afin de pouvoir préparer une réponse exhaustive.

R13 : Le Canada accordera une prolongation unique de trois semaines pour les fournisseurs intéressés qui ont de la rétroaction, des commentaires, des questions ou des suggestions à nous faire parvenir sur l'ébauche de l'ISQ. Dans le but de respecter le calendrier de projet, toute autre demande de prolongation pourrait ne pas être prise en considération. Vous trouverez d'autres renseignements ci-dessus.

Q14 : Les directives de l'ébauche de l'IQ pour l'ITI dans le projet SP du projet C2 indiquent clairement qu'un répondant ne peut pas être un sous-traitant pour l'IQ final. Comme il ne s'agit pas de l'IQ final, les répondants et les sous-traitants peuvent-ils soumettre des réponses directement à la Couronne concernant l'ÉBAUCHE de l'IQ?

R14 : Les réponses de rétroaction acceptables à l'ébauche de l'IQ peuvent être faites par l'intermédiaire d'un partenaire, directement ou les deux.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8474-18IT01/B (DDR)
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8474-18IT01

Amd. No. - N° de la modif.
022
File No. - N° du dossier
W8474-18IT01

Buyer ID - Id de l'acheteur
061QE
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Q15 : Nous aimerions demander une liste des participants du gouvernement du Canada et leurs titres afin de mieux comprendre à qui nous avons présenté lors des séances préliminaires d'engagement de l'industrie de l'IQ pour la période du 7 au 17 février 2023.

R15 : Seules les noms et leur titre des intervenants clés du gouvernement du Canada invités à assister aux séances individuelles peuvent être divulgués. La participation prévue des intervenants peut avoir varié entre les réunions en raison de conflits d'horaire, mais des intervenants similaires auraient assisté en tant que remplaçants. Veuillez s'il vous plaît vous reporter à l'annexe A de ce document de modification de la DDR.

Q16: Dans le cadre du processus de questions-réponses du fournisseur, des conseils ont été donnés pour demander de l'aide pour le processus d'obtention de l'autorisation de site SECRET pour l'ITI dans le projet Sp du projet C2. Y a-t-il un contact/groupe avec qui nous pourrions travailler pour démarrer le processus du site SECRET?

A16: Conformément aux instructions de l'ébauche de l'IQ, veuillez communiquer avec le Programme de sécurité des contrats (PSC) de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Veuillez consulter le lien suivant tel qu'indiqué à la section 6.2 – Exigences relatives à la sécurité – Contrat d'engagement financé après l'IQ de l'ébauche de l'IQ. Filtrage de sécurité pour les contrats du gouvernement: <https://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/introduction-eng.html> Pour obtenir les coordonnées du CSP, cliquez sur le lien Filtrage de sécurité en haut de la page et passez en revue les hyperliens les plus demandés.

Q17: Concernant le paragraphe 6.3, Exigence relative aux marchandises contrôlées de l'Invitation à se qualifier provisoire, cette exigence est mise en relief ci-dessous mais malheureusement, les liens dans le document ne fonctionnent pas. Est-ce que le lien spécifique au Programme des marchandises contrôlées peut être fourni?

R17: Oui : <https://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pmc-cqp/index-eng.html>

Q18: Dans le cadre de l'ITI dans le projet SP du projet C2, y aura-t-il une personne pour nous guider tout au long du processus ou pour permettre un processus d'inscription plus rapide sous le Programme des marchandises contrôlées?

R18: Pour les instructions sur la façon de s'inscrire, consultez le lien suivant : <https://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pmc-cqp/enregistrement-register/pmcinscrire-cqpregister-eng.html#s3>

Pour le nom de la personne-ressource au Programme des marchandises contrôlées, consultez le lien suivant : <https://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pmc-cqp/communiquer-contact-eng.html>

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8474-18IT01/B (DDR)
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8474-18IT01

Amd. No. - N° de la modif.
022
File No. - N° du dossier
W8474-18IT01

Buyer ID - Id de l'acheteur
061QE
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

E) ANNEXE A - Liste des noms et titres des principaux intervenants du gouvernement du Canada

ANNEXE A – DDR Modification #22

Liste des noms et titres des principaux intervenants du gouvernement du Canada

Rita Brown – Gestionnaire
Division des grands projets de la sécurité de l'information
Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)

Jeremy Dixon - Spécialiste en l'approvisionnement (hôte)
Division de la sécurité de l'information et de la guerre électronique
Direction générale de l'approvisionnement maritime et de défense
Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)

Aaron Abela - Chef d'équipe d'approvisionnement
Co-autorité contractuel
Division de la sécurité de l'information et de la guerre électronique
Direction générale de l'approvisionnement maritime et de défense
Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)

Emmanuelle Rodriguez - Chef d'équipe approvisionnement
Co-autorité contractuel
Division de la sécurité de l'information et de la guerre électronique
Direction générale de l'approvisionnement maritime et de défense
Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)

Rosie Haddad - Chef de sous-section, Des Proc 6-4
Ministère de la Défense nationale

Brian Maranta – Chef de projet ITI en Sp de C2
Ministère de la Défense nationale

Eric Macfarlane - Chef de projet
Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED)

Larry Stoddard - Architecte de sécurité principal
Centre de la sécurité des télécommunications (CST)

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE MEURENT INCHANGÉES.